



團費:

機場稅:

保險:

自費:

服務費:

合計:

出發日期:

純玩 雙城記 山西 & 河北

忻州 正定古城 懸空寺
平遙古城 直航8天

純玩無購物



千年古建 **平遙古城**
入住2晚古城內特色客棧
漫步古城街巷
解讀晉冀千年人文歷史

KL-XXAA08



懸空寺

平遙古城

關鍵 焦點遊

暢遊 懸崖奇觀【懸空寺】三教同寺
明清古城【平遙古城】
三晉第一名勝【晉祠】
體驗山西傳統【民俗剪紙
扭秧歌】感受當地民俗樂趣
忻州古城 太原鐘樓街 古縣城
河北正定古城 趙州橋

酒店 2晚平遙古城內特色客棧/同級
1晚平遙古城外春璽酒店/同級

品嚐 晉陽家宴 正定八大碗

旅行團服務費每人每天計
(大小同價)

\$150

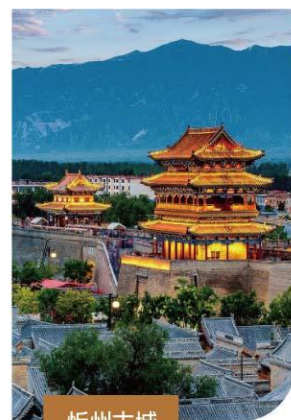
建議旅客出發前購買旅遊綜合保險
詳情請向我們職員查詢



鐘樓街



雙林寺彩塑



忻州古城

平遙古城

平遙古城是一座擁有2800多年歷史的世界文化遺產和國家5A級旅遊景區，也是目前中國境內保存最為完整的古代縣城之一。整座城池宛如烏龜向南爬行，因此有“龜城”之稱，融合了明清時期的建築風貌與晉商文化。

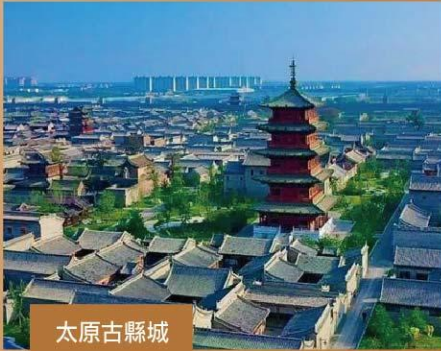


www.kktour.com.hk

關鍵旅遊有限公司



懸空寺



太原古縣城



雁門關 (自費套票)



東湖醋園



晉祠

天數	早餐	午餐	晚餐	入住酒店
第1天			美食街自理	忻州 準4星 陽光假日酒店/同級
第2天	酒店	塞外逍遙宴	原平風味宴	原平 準5星 原平中廷酒店/同級
第3天	酒店	晉陽家宴	美食街自理	太原 準4星 七美喜臨門酒店/同級
第4天	酒店	山西麵食風味宴	平遙特色小吃宴	平遙 準4星 春雲酒店/同級
第5天	酒店	當地風味宴	美食街自理	平遙 (特色客棧) 雲路驛館/同級
第6天	酒店	【晉商鄉音】 自費套票	美食街自理	平遙 (特色客棧) 雲路驛館/同級
第7天	酒店	當地風味宴	正定八大碗	石家莊 準4星 雅樂軒酒店/同級
第8天	酒店/餐盒			

1 香港 → 河北石家莊 (參考航空: 河北航空NS) → 忻州

香港國際機場 搭乘航班 | 石家莊 正定國際機場 | 忻州 | 忻州古城 漫步明清街巷
登城牆飽覽全城 (晚餐自費品嚐地道晉北小吃) 感受原汁原味的老城生活 | 入住酒店

2 忻州 → 原平 (此日車程約3小時)

酒店 | 雁門關 (自費套票) “中華第一關” 【雁門關】是古代宋明兩代的歷史標誌 天下九塞 雁門為首 |
懸空寺 包門票 北魏懸崖奇建 (不含登臨) 入選美國《時代週刊》世界十大奇險建築 | 入住酒店

3 原平 → 太原 (此日車程約3小時)

酒店 | 東湖醋園 瞭解山西老陳醋的3000多年的傳統製作工藝 品特色陳醋雪糕 |
晉祠 包門票+電瓶車+講解費 歷史文化遺產 “三晉第一名勝”《宋塑侍女像 周柏唐槐》 |
鐘樓街 太原“小王府井” (晚餐自費品嚐山西地道美食小吃) | 入住酒店

4 太原 → 平遙 (此日車程約2.5小時)

酒店 | 太原古縣城 電影《滿江紅取景地》取景地 走進完整的明代城池格局 打卡城牆 太原縣街 文廟 |
榆次 | 常家莊園 (自費套票) “中國儒商第一家” | 入住平遙古城外酒店



www.kktour.com.hk

關鍵旅遊有限公司



平遙古城



鎮國寺



正定古城

報名須知:

1. 此團自2026年6月30日起生效。
2. 「成人團費」以成人佔半房為標準,「小童團費」以十一歲或以下之小童不佔床為標準。
3. 行李如超重,行李的託運費,由客人自理。
4. 如乘坐飛機/高鐵/動車旅行,有關單位規定購票需出示旅客證件,故請客人報名時必須提交有效回鄉證或出發時所持之有效護照(必需有6個月有效期,團期回港日計算)。
5. 旅遊需有更好及更全面的保障,建議旅客出發前購買可覆蓋整個行程的旅遊綜合保險,客人可於報名時同時購買旅遊保險。
6. 行程表所列的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排,將可能因不同出發日期而有所變動,恕不另行通知。如行程變動於報名後發生,則本公司會作個別通知。
7. 飛機/高鐵/動車航次/班次有可能更改,以實際安排為準;酒店、膳食及行程次序有可能因應實際情況而變動,以當地接待社安排為準,如有任何更改恕不另行通知。
8. 客人參與行程活動或自費活動時,須遵守工作人員之指引及安排,並自行衡量活動內容及自身身體狀況等,以評估參加與否。顧客須自行承擔一切責任及後果,如有疑問可自向醫生或業人士尋求意見。行程活動或自費活動於當地有不同限制,顧客有機會未能參與。
9. 如行程中有安排自費活動,請務必參閱「自費活動表」。
10. 自費活動客人有權選擇參加與否,如沒有參加自費活動者,本公司將作自由活動安排。
11. 行程所到或往票區途中會有不少商店及土特產手信店等可供選購,其貨品及服務實非本社所提供及控制。因此,客人必須清楚瞭解貨品價格、品質及服務質素等後才自行決定購買與否,並必須於付款時清楚檢查所購買的貨品。回港後如需更換或退貨,本公司有權收取有關手續費,敬請留意。
12. 酒店房間不設3人房,如華人報名或組合參團人數為單數需另加單人房費或3人同房,不設加床。
13. 酒店在未有有關單位按國家規定的標準正式評級期間,本社以「X星標準」標示酒店級數,以便客人參考。
14. 行程內之圖片僅供參考。
15. 旅行團服務費,於完團前個別向客人收取,旅行團服務費包括領隊/全陪、當地全陪、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關職員等之服務費,其他服務費並未包括在內。
16. 機場、酒店等場所行李服務費用,以及酒店內除房費外一切其他費用,及本行程中未提到的其他節目費用,客人自理。酒店行李小費每次每件為RMB 10。
17. 停留須知:以上團員必須跟團來回,不可停團。
18. 本團不設香港領隊隨團出發,如團隊人數不足16人,本公司會安排工作人員在香港機場送機/西九龍高鐵站送機及當地導遊接待。如人數16人以上,將由接待單位安排全陪導遊/當地導遊隨團。
19. 如出發當日未能依時出團,則視為自動放棄處理。
20. 附加條款:為保障消費者權益,請詳細參閱「旅遊細則及責任問題」附件上之條款。而簽證、延期停留及自費活動之資料,請參閱有關須知及細則(如適用)。
21. 保險:報名時,客人必須出示一年有效之旅遊保險,如未能出示,客人須購買本公司特定安排之旅遊保險以作保障,8天, \$250港幣/人。
22. 國內人參團:客人如持國內旅遊證件參團,有機會出現額外附加費用,詳情請向本公司職員查詢。
23. 由於本團為推廣線路,如已報名客人出發前需要取消行程或最終缺席自行放棄行程,本公司並不作任何退款,包括來回機票/飛機票/機場稅等。敬請留意!

5 平遙 一日慢遊

酒店 | 雙林寺 包門票 東方彩塑寶庫 | 鎮國寺 包門票 其中萬佛大殿是中國現存最古老的木結構建築之一 | 平遙古城 包電瓶車 中國現存最完整的古城之一 世界文化遺產 巷弄隨意漫步 深度體驗古城慢生活(晚餐自費品嚐平遙地道小吃) | 入住平遙古城內客棧

6 平遙 一日慢遊

酒店 | 民俗剪紙 扭秧歌 體驗山西傳統 感受民俗樂趣 | 晉商鄉音特色宴(自費套票) | 平遙古城 包套票 日升昌票號(中國第一家票號) 縣衙衙門 協同慶地下票號 傍晚登古城牆 | 晚上自由漫步古街 看滿城紅燈籠(晚餐自費品嚐平遙地道小吃) | 入住平遙古城內客棧

7 平遙 → 石家莊 (此日車程約4小時)

酒店 | 正定古城 三國名將趙子龍的家鄉 歷史上曾與保定 北京並稱為「北方三雄鎮」 | 趙州橋 當今世界保存最完整的古代單孔敞肩石拱橋 | 入住酒店

8 石家莊 → 香港 (參考航空: 河北航空NS)

酒店 | 石家莊正定機場 搭乘航班 | 香港國際機場 抵達後解散

*如回程日航班時間較早,早餐則安排酒店餐食,敬請留意!

*如遇大交通、天氣、路況等不可抗力因素影響,本社會根據實際情況,進行行程遊覽順序的調整。恕不另行通知!

*景區內購物不屬於旅行社安排的購物店,本社絕不接受景區內購物投訴。敬請留意!

自費套票推介

優惠套票 大小同價 RMB590元/人

項目	單項價	到達時間	暢遊時間
常家莊園	RMB260元/人	景區內	約2小時
晉商鄉音 原生態表演+ 特色麵食風味宴	RMB168元/人	景區內	用餐時間
雁門關	RMB250元/人	景區內	約1.5小時

山西

注: 客人可自由選擇參加。不參加的團友,將安排自由活動或於景區附近等候。
以上自費專案費用屬於隊優惠套票,含司機導遊領隊服務費及車費,不設長者優惠。
(小童系指:2歲以上-12歲以下及1.2米以下的小童,1.2米以上按成人計算)



www.kktour.com.hk

關鍵旅遊有限公司